Уведомление о дальнейших действиях

Временное неподтверждение Администрации социального обеспечения (SSA)

For SSA Field Office Staff: use EV STAR and see POMS RM 10245.005ff	
Фамилия работника	**Имя работника**
Номер социального страхования работника	**Месяц и год рождения работника**
Дата временного неподтверждения SSA	**Контрольный номер дела**
Причина данного уведомления:	

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ РАБОТОДАТЕЛЯ

1. Как можно быстрее изучите данное уведомление о дальнейших действиях совместно с работником (конфиденциально).

   ВАЖНО! Если английский язык не является родным языком работника или плохо воспринимается им, необходимо предоставить работнику перевод данного уведомления о дальнейших действиях. Перевод можно найти в разделе «Просмотр основных источников» (View Essential Resources) системы E-Verify. Если работник не может прочитать настоящий документ по иным причинам, доведите до него данную информацию в другом виде.
2. Проверьте правильность всех сведений в верхней части настоящего уведомления о дальнейших действиях. Если эти сведения неверны, закройте данное дело в E-Verify и создайте новое дело с использованием правильных сведений.
3. Попросите работника указать, намерен ли он или она оспаривать временное неподтверждение SSA. Для этого ему необходимо подписать страницу 2 настоящего уведомления и указать дату. Ниже вы должны поставить свою подпись и дату от имени работодателя.
4. Вручите работнику копию подписанного уведомления о дальнейших действиях на английском языке (и перевод, если необходимо) и приложите оригинал к форме I-9 работника.
5. Войдите в систему E-Verify и найдите данное дело по приведенным выше сведениям. Если работник намерен оспорить временное неподтверждение SSA, следуйте инструкциям в системе E-Verify, чтобы направить дело на рассмотрение в Администрацию социального обеспечения. В противном случае закройте дело. Если работник решил не оспаривать временное неподтверждение SSA, вы можете уволить его и закрыть дело в системе E-Verify.

   ВАЖНО! Если работник намерен оспорить временное неподтверждение SSA, направьте дело в SSA, распечатайте документ «Подтверждение даты направления» (Referral Date Confirmation) в системе E-Verify, вручите его работнику и уведомьте его о необходимости посетить Администрацию социального обеспечения в течение 8 рабочих дней федеральных госучреждений (с даты, указанной в подтверждении даты направления).

Дата и подпись работодателя

Я удостоверяю, что данный работник уведомлен о временном неподтверждении SSA и получил копию настоящего уведомления о дальнейших действиях.	
Название работодателя	**Имя и фамилия представителя работодателя**
Дата	**Подпись представителя работодателя**

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ РАБОТНИКА

Почему вы получили настоящее уведомление о дальнейших действиях

Ваш работодатель является участником программы E-Verify, осуществляемой Министерством национальной безопасности (DHS) и Администрацией социального обеспечения (SSA) США. Система E-Verify сравнивает сведения, указанные вами в форме I-9 «Проверка права на работу» (Employment Eligibility Verification), с данными Министерства национальной безопасности, чтобы проверить ваше право на работу в США.

Вы получили от своего работодателя настоящее уведомление о дальнейших действиях, так как система E-Verify выдала временное неподтверждение SSA. Временное неподтверждение SSA выдается в том случае, если данные, введенные вашим работодателем в систему E-Verify, не совпадают с данными Администрации социального обеспечения. Временное неподтверждение SSA не означает, что вы предоставили своему работодателю неверные данные или что у вас нет права на работу в Соединенных Штатах. Возможные причины получения временного неподтверждения SSA перечислены на страницах For Employees (для работников) веб-сайта www.dhs.gov/E-Verify.

Что необходимо предпринять:

1. Проверьте правильность сведений на странице 1 настоящего уведомления о дальнейших действиях. Если какие-либо из этих сведений неверны, сообщите работодателю правильные сведения. Ваш работодатель должен будет закрыть данное дело E-Verify и создать новое дело с использованием верных сведений.
2. Решите, будете ли вы оспаривать временное неподтверждение SSA (предпринимать какие-либо действия для его устранения) и сообщите работодателю о своем решении.

   ВАЖНО! Если вы решите не оспаривать временное неподтверждение SSA, то оно станет окончательным, а это означает, что работодатель может вас уволить.
3. Выберите, оспаривать или не оспаривать временное неподтверждение, и поставьте свою подпись и дату на уведомлении о дальнейших действиях ниже. Если вы решили оспорить временное неподтверждение SSA, то для начала рассмотрения дела вам необходимо прийти в местный офис Администрации социального обеспечения **в течение 8 рабочих дней федеральных госучреждений** начиная с даты направления работодателем вашего дела в системе E-Verify.

   ВАЖНО! На странице 3 настоящего уведомления приведена важная информация об обязанностях работодателя и ваших правах.

Выберите один вариант, а затем поставьте подпись и дату ниже.

Я решил(а) (отметьте один вариант):			
☐	**ОСПОРИТЬ** временное неподтверждение SSA (предпринять действия для его устранения)		
☐	**НЕ ОСПАРИВАТЬ** временное неподтверждение SSA (не предпринимать действия для его устранения)		
Подпись работника		**Дата**	

Действия, которые необходимо предпринять для устранения временного неподтверждения SSA:

1. Чтобы начать рассмотрение дела, вам необходимо прийти в местный офис Администрации социального обеспечения **в течение 8 рабочих дней федеральных госучреждений** начиная с даты направления вашего дела в SSA работодателем. Работодатель обязан выдать вам

документ «Подтверждение даты направления» (Referral Date Confirmation), в котором будет указана дата, до которой вам необходимо прийти в офис Администрации социального обеспечения.

Чтобы найти ближайший офис SSA, зайдите на веб-страницу www.socialsecurity.gov/locator или позвоните по телефону 800-772-1213 (с приставкой для слабослышащих по тел. 800-325-0778). Если вы проживаете в районе, где имеется центр выдачи карт социального страхования, вам необходимо будет прийти в этот центр.

2. При посещении местного офиса Администрации социального обеспечения имейте при себе настоящее уведомление о дальнейших действиях. Сообщите сотрудникам SSA, что вы пришли по поводу проблемы в системе E-Verify.
3. Принесите в местный офис SSA оригиналы перечисленных ниже документов (если имеются). Сотрудники SSA могут потребовать:
   - Доказательство вашего возраста (например, свидетельство о рождении или паспорт).
   - Удостоверение личности (например, водительское удостоверение или паспорт).
   - Доказательство смены фамилии или имени (например, свидетельство о браке), если на вашей карте социального страхования указано другое имя.
   - Доказательство гражданства США или права на работу:
     - Если вы являетесь гражданином США, то, например, свидетельство о натурализации, свидетельство о рождении, выданное государственным органом США, или американский паспорт.
     - Если вы не являетесь гражданином США, то, например, карта постоянного жителя (форма I-551 или «грин-карта»), разрешение на работу (форма I-766) или регистрационная карта прибытия-убытия с указанием статуса разрешения на работу (форма I-94).

ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА

На этой странице приведена важная информация об обязанностях работодателя и ваших правах.

- Работодатель обязан безотлагательно и конфиденциально проинформировать вас о временном неподтверждении.
- Работодатель обязан дать вам возможность оспорить временное неподтверждение и не имеет права предпринимать против вас какие-либо неблагоприятные действия (в связи с получением вами временного неподтверждения) в период рассмотрения вашего дела и ожидания решения по делу в системе E-Verify.
- Вам дается 8 рабочих дней федеральных госучреждений для посещения местного офиса Администрации социального обеспечения (SSA) или обращения в Министерство национальной безопасности (DHS) с целью оспаривания временного неподтверждения начиная с даты направления вашего дела работодателем в системе E-Verify.
- Работодатель не имеет права допускать дискриминацию в отношении вас в связи с вашим гражданством, иммиграционным статусом или национальной принадлежностью.
- Работодатель не имеет права использовать систему E-Verify избирательно или для предварительного отбора кандидатов на должность. Система E-Verify должна использоваться для всех новых работников независимо от их гражданства, иммиграционного статуса или национальной принадлежности.
- Работодатель не имеет права использовать систему E-Verify для проверки уже принятых на работу сотрудников, если только работодатель не является федеральным подрядчиком и не имеет в своем федеральном контракте пункта, регламентирующего использование системы E-Verify в соответствии с федеральными правилами закупок (FAR).
- Работодатель обязан вывесить на видном месте плакаты «Уведомление об участии в системе E-Verify» и «Право на работу» на всех языках, которые поддерживаются DHS.

- Работодатель имеет право уволить сотрудника только при получении окончательного неподтверждения или в том случае, если работник отказался оспаривать временное неподтверждение.
- Работодатель не имеет права использовать систему E-Verify для повторной проверки уже работающих сотрудников, у которых истек срок действия разрешения на работу. Вместо этого работодатель обязан заполнить раздел 3 формы I-9 «Проверка права на работу» (Employment Eligibility Verification) или заполнить новую форму I-9.

Дополнительная информация

Если у вас возникли вопросы, позвоните в справочную службу E-Verify по телефону 888-897-7781 (с приставкой для слабослышащих по тел. 877-875-6028) или напишите по адресу электронной почты EVerify@dhs.gov. Если вы не говорите по-английски и вам необходим переводчик, обратитесь к представителю службы по работе с клиентами E-Verify. Для получения дополнительной информации о системе EVerify (включая политику конфиденциальности и правила программы) посетите веб-сайт E-Verify по адресуwww.dhs.gov/E-Verify.

Чтобы связаться с Администрацией социального обеспечения (SSA), позвоните по телефону 800-772-1213 (с приставкой для слабослышащих по тел. 800-325-0778) или зайдите на веб-сайт SSA по адресу www.socialsecurity.gov.

Сообщите о нарушениях

Если вы считаете, что ваш работодатель нарушил правила программы E-Verify или подверг вас несправедливому обращению, мы призываем вас сообщить нам об этом. Чтобы сообщить о неправильном использовании системы E-Verify (включая нарушение политики конфиденциальности) или подать жалобу общего характера, связанную с системой E-Verify, обратитесь в справочную службу E-Verify для работающих по найму по телефону 888-897-7781 (с приставкой для слабослышащих по тел. 877-875-6028) или по электронной почте E-Verify@dhs.gov.

Для сообщения о дискриминации работника на основании гражданства, иммиграционного статуса или национальной принадлежности просим обращаться в офис особого юрисконсульта по вопросам несправедливой практики в сфере занятости, связанной с иммиграционным статусом, в отделении прав человека Министерства юстиции США по телефону 800-255-7688 (с приставкой для слабослышащих по тел. 800-237-2515). В случае необходимости заявителю предоставляется переводчик. Дополнительная информация приведена на веб-сайте офиса особого юрисконсульта по адресу www.justice.gov/crt/about/osc.

Защитите свои персональные данные

Для получения дополнительной информации о возможном мошенничестве и кражах персональных данных, а также о том, как защитить себя, посетите веб-страницу ftc.gov/idtheft.